



SKIPASS

Alta Valtellina**TARIFFE SKIPASS 2009/2010
SKI LIFT RATES 2009/2010****Skipass Alta Valtellina** Valido a/Valid in: Livigno, Bormio, Cima Piazzzi HM, Oga/S.Colombano, S.Caterina Valfurva

	PROMOZIONALE - SPECIAL Fino al / till 25/12/2009 *** Dal / from 17/04/2010 ***		BASSA STAGIONE - LOW S. 09/01/2010 - 05/02/2010 10/04/2010 - 16/04/2010		ALTA STAGIONE - HIGH S. 26/12/2009 - 08/01/2010 06/02/2010 - 09/04/2010	
	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*
2 Giorni / days	59,50	50,00	70,50	57,50	79,50	62,00
3 Giorni / days	84,50	65,00	101,50	83,00	116,50	89,50
4 Giorni / days	108,00	77,50	132,00	101,50	153,50	111,00
5 Giorni / days	124,50	85,50	162,50	113,00	190,50	131,00
6 Giorni / days	134,50	93,00	174,50	123,00	207,00	143,50
7 Giorni / days	144,50	99,50	189,50	131,50	223,00	155,50
8 Giorni / days	155,00	107,00	202,50	141,00	238,50	167,00
9 Giorni / days	164,50	113,50	216,50	149,50	253,50	177,00
10 Giorni / days	174,50	122,00	228,00	159,50	270,00	188,00
11 Giorni / days	184,00	128,00	241,50	168,50	284,00	198,00
12 Giorni / days	194,50	136,00	253,50	176,00	299,00	209,00
13 Giorni / days	204,50	143,50	267,00	186,00	313,50	220,00
14 Giorni / days	212,00	149,00	279,00	194,50	329,50	229,50

Stagionale Alta Valtellina

	Adulti / Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Bimbi nati nel 2002 e successivi Children born in 2002 and after
Stagionale	620,00	472,00	310,00

Skipass 4 Valli

Valido a / Valid in: Bormio, Cima Piazzzi HM, Oga/S.Colombano, S.Caterina Valfurva

	PROMOZIONALE - SPECIAL Fino al / till 25/12/2009 ***		BASSA STAGIONE - LOW S. 09/01/2010 - 05/02/2010 20/03/2010 - 01/04/2010 02/04/2010 - 11/04/2010**		ALTA STAGIONE - HIGH S. 26/12/2009 - 08/01/2010 06/02/2010 - 19/03/2010 02/04/2010 - 11/04/2010**	
	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*
1 Giorno / day	29,00	26,00	33,50	28,50	37,50	30,50
2 Giorni / days	53,00	44,50	63,00	51,50	71,00	55,50
3 Giorni / days	75,50	58,00	90,50	74,00	104,00	80,00
4 Giorni / days	96,50	69,00	118,00	90,50	137,00	99,00
5 Giorni / days	111,00	76,50	145,00	101,00	170,00	117,00
6 Giorni / days	120,00	83,00	156,00	110,00	185,00	128,00
7 Giorni / days	129,00	89,00	169,00	117,50	199,00	139,00
8 Giorni / days	138,50	95,50	181,00	126,00	213,00	149,00
9 Giorni / days	147,00	101,50	193,50	133,50	226,50	158,00
10 Giorni / days	156,00	109,00	203,50	142,50	241,00	168,00
11 Giorni / days	164,50	114,50	215,50	150,50	253,50	177,00
12 Giorni / days	173,50	121,50	226,50	157,00	267,00	186,50
13 Giorni / days	182,50	128,00	238,50	166,00	280,00	196,50
14 Giorni / days	189,50	133,00	249,00	173,50	294,00	205,00

Stagionale 4 Valli

	Adulti / Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Bimbi nati nel 2002 e successivi Children born in 2002 and after
Stagionale	583,00	430,00	288,00
10 gg. non consecutivi	311,00	254,00	154,00

* Ragazzi nati nel 1996 e successivi - Senior nati nel 1950 e precedenti / Children born in 1996 and after - Seniors born in 1950 and before

** Tariffe di Alta Stagione per skipass 1-4 giorni - High season rates for 1 to 4 day lift passes
Tariffe di Bassa Stagione per skipass a partire da 5 giorni - Low season rates for 5 or more days*** Non si assicura il funzionamento di tutti gli impianti, l'eventuale chiusura parziale non darà diritto ad alcuna riduzione o rimborso
No refund or reduction will be applied in case of partial closure of lifts

Riduzioni

BABY GRATIS

Per tessere da 3 a 14 giorni consecutivi: il bambino nato nel 2002 e successivi riceverà uno skipass gratuito a condizione che un genitore ne acquisti contestualmente uno di uguale tipo e durata a prezzo intero (rapporto 1 adulto : 1 bambino). È necessario presentare un documento di identità del bambino; non viene accettata l'autocertificazione.

SPECIALE GRUPPI

Per skipass a giorni consecutivi: i gruppi precostituiti di almeno 20 persone riceveranno uno sconto del 5%. È necessario presentare un elenco nominativo dei partecipanti su carta intestata dell'organizzazione. Escluso periodo natalizio (26/12/2009 - 08/01/2010). Non cumulabile con altre promozioni.

PIANO FAMIGLIA

Per tessere da 6 a 14 giorni consecutivi: un nucleo familiare composto da due genitori e due figli (nati tra il 1996 e il 2001 compresi) acquistando 3 skipass a prezzo intero, riceverà il quarto gratis.

Si richiedono documenti comprovanti lo stato di famiglia. Escluso periodo natalizio (26/12/2009 - 08/01/2010). Non cumulabile con altre promozioni.

DIVERSAMENTE ABILI

Viene riconosciuta la tariffa ragazzi su presentazione del documento di invalidità (minimo 50%).

SCIARE A ST. MORITZ

È previsto uno sconto del 50% sui biglietti giornalieri dell'Engadina, dietro presentazione di uno skipass valido in Alta Valtellina, in corso di validità, con durata minima di 3 giorni.

Regolamento

Lo skipass è un documento personale e non cedibile. Sulle tessere con validità pari o superiore a 9 giorni è obbligatoria la foto. In caso di infrazione alle disposizioni su tariffe e trasporti, uso improprio degli abbonamenti, mancato rispetto della chiusura delle piste, delle zone boschive o delle riserve, la società emittente si riserva il diritto di ritirare lo skipass, senza rimborso. Verranno effettuati controlli regolari. Per poter usufruire delle tariffe speciali baby, senior e ragazzi, all'acquisto vanno tassativamente esibiti documenti di riconoscimento in corso di validità (C.I., codice fiscale, tessera sanitaria o stato di famiglia). Non sono accettate autocertificazioni.

Per la sicurezza di tutti, invitiamo i signori clienti a rispettare la segnaletica sulle piste, a seguire le 10 regole di comportamento FIS ed a sciare con prudenza e coscienza delle proprie capacità. Per i minori di 14 anni è obbligatorio l'uso del casco. È vietato risalire le piste ed uscire dalle piste battute e segnalate.

PREVALENZA DI TARIFFE AI CAMBI DI STAGIONE

Acquistando uno skipass a cavallo di due stagioni, il prezzo verrà calcolato in base alla maggioranza dei giorni usufruiti in una o nell'altra stagione. A parità di giorni verrà applicata la tariffa più alta.

RIMBORSI

Nessun rimborso o sostituzione dello skipass è previsto per maltempo, smarrimento, furto, ritiro per uso improprio, chiusura impianti (anche parziale per condizioni climatiche avverse), chiusura piste di sci (anche parziale per innevamento insufficiente, gare o allenamenti), malattia o rientro anticipato.

Solo in caso di incidente sciistico lo skipass può essere restituito in biglietteria. Il rimborso verrà riconosciuto solo all'infortunato dietro presentazione di un certificato rilasciato da un medico locale.

SMARRIMENTO TESSERA

Con il pagamento di 30 Euro sarà rilasciato un duplicato, solo nel caso di skipass plurigiornalieri di cui si conosca il numero (stampato sopra la durata, a sinistra).

Reductions

BABY FREE OF CHARGE

For 3 to 14 consecutive-day passes: children born in 2002 and after accompanied by a parent are entitled to a free of charge lift pass of the same kind and duration of that bought at the same time by the paying companion (ratio 1 adult : 1 baby).

No pass will be issued without identity card.

GROUP REDUCTION

For consecutive-day passes: a 5% discount is taken off for groups of 20 or more people. A list of all participants must be headed in on headed paper.

Except Christmas time (26/12/2009 - 08/01/2010).

Not cumulative with other reduction.

FAMILY PACKAGE

For 6 to 14 consecutive-day passes: a family made up of 2 parents and 2 children (born between 1996 and 2001) are entitled to a complimentary ticket, if they buy 3 lift passes at full price, upon presentation of family status.

Except Christmas time (26/12/2009 - 08/01/2010).

Not cumulative with other reduction.

DISABLED PEOPLE

Child rate upon presentation of disability proof (min. 50%).

ENGADIN/ST.MORITZ

50% discount on Engadin day ticket on presentation of lift passes valid in Alta Valtellina of min. 3 days within the validity of the lift card.

Important

The lift pass is strictly personal and cannot be transferred. A personal photo is needed for 9-day or longer passes:

A non-refundable withdrawal of the lift pass may take place in case of violation of rate and transportation conditions, misuse of tickets, non observance of the closing of slopes, forest and conservation areas. Inspections are carried out regularly. At the time of purchase, the customer must exhibit a valid ID document to obtain the reduction for senior, juniors and baby. No self-certifications are allowed.

For everybody's safety all clients are requested to follow the signs on the ski runs and the behavioural FIS rules and to ski carefully and according to their abilities.

Kids under 14 must wear a helmet.

It is forbidden to climb on the slopes and to ski off the signed runs.

RATE PREVALENCE DURING SEASON CHANGES:

By buying a lift pass during changes of season, the price depends on the majority of days in high or low season. Days being equal, the higher rate will always be applied.

REFUND

Lift passes cannot be refunded or replaced due to bad weather, loss, theft, withdrawal for misuse, closure of lifts (even partial due to bad weather conditions), closure of ski runs (even partial for lack of snow, competitions or training session), illness or departure in advance.

Only in case of ski accident a refund is available. The unused days will be refunded upon presentation of a medical report signed by a local doctor. The refund is possible for the injured person only.

LOSS OF LIFT PASS

Against payment of 30 Euro a duplicate will be issued only in case of 2 or more days tickets whose number (printed on the left side above the duration) is known.

Visita la Ski Area Interattiva su:
Visit our interactive ski map on:

www.skipassaltavaltellina.it



SKIPASS
Alta Valtellina

Via Btg. Morbegno, 25 23032 - Bormio (So) Italy
Tel. +39 0342 902770 - Fax +39 0342 918567
www.skipassaltavaltellina.it - aiafav
e-mail: info@skipassaltavaltellina.it